

2023-09-02

Programmanus

av *Emmanuelle Caussé och Arman Vossougui*

- Bonjour à tous !
- Aujourd’hui, dans le premier numéro des Nouvelles en français facile :
 - Paris prépare les Jeux Olympiques de 2024 ;
 - La rentrée vue par une jeune Française ;
 - « Dépassé », le tube de l’été.
- Bienvenue dans les Nouvelles en français facile du samedi 2 septembre. Je suis Arman Vossougui.
- Et je suis Emmanuelle Caussé.

Paris prépare les Jeux Olympiques de 2024

Extrait du reportage *Dans un an, les J.O. de Paris : sommes-nous prêts ?* diffusé le 26 juillet 2023 dans l’émission *28 Minutes* sur Arte :

« Top départ ! Dans un an très exactement, Paris sera au centre de l’attention mondiale... »

Depuis le 26 juillet, le décompte a commencé. Dans moins d’un an maintenant, il va y avoir les Jeux Olympiques d’été à Paris.

En ce moment, il y a beaucoup de travaux pour organiser les Jeux. Le fleuve de Paris, qui s’appelle la Seine, est nettoyé, parce que certaines épreuves de natation vont avoir lieu dans son eau. Mais actuellement, il est interdit de nager dans la Seine, parce qu’elle est trop polluée.

Quel est l’avis d’une jeune Parisienne sur les préparatifs des Jeux Olympiques ?

Shaïne : Bonjour, je m’appelle Shaïne, j’ai 16 ans.

Nous en avons discuté avec Shaïne.

préparer *förbereda*
les Jeux Olympiques

Olympiska spelen

être au centre de

l’attention *vara i*

blickfånget

le décompte *nedräkningen*

des travaux *arbeten,*

ombyggnationer

le fleuve *floden*

nettoyé-e *rena*

une épreuve *(här) en OS-*

gren

la natation *simning*

avoir lieu *ta plats i, ske*

pollué-e *förorenad/-t*

les préparatifs

förberedelserna

– Est-ce que vous pensez que tout va être prêt pour les Jeux Olympiques en 2024 ?

Shaïne : Je ne pense pas que tout soit prêt, parce qu'il y a énormément de boulot.

Pour Shaïne, tout ne va pas être prêt à temps pour les Jeux Olympiques, parce qu'il y a encore beaucoup de travail.

le boulot *jobbet*
à temps *i tid*

– Pour le moment, il ne peut pas encore y avoir d'épreuves de natation dans la Seine. Est-ce que vous pensez que ce sera possible dans un an ?

Shaïne : Pour moi, c'est totalement impossible.

– Les Jeux Olympiques, est-ce une bonne chose pour Paris selon vous ?

Shaïne : C'est une bonne chose. Le sport est important. Et c'est très intéressant, donc pour moi, ça enrichit.

ça enrichit *det berikar*

La rentrée vue par une jeune Française

En France, les élèves sont en vacances pendant les mois de juillet et d'août. Cette année, l'école recommence le 4 septembre.

Pour en savoir plus sur ce moment important, nous avons maintenant rendez-vous avec Axelle. Axelle va bientôt rentrer au collège.

la rentrée *skolstarten*
les vacances *lovett, semestern*
recommencer *börja om*
le collège *mellanstadiet*

Axelle : Bonjour, je m'appelle Axelle et j'ai 12 ans.

– Est-ce que vous êtes contente de retourner au collège ?

Axelle : Je ne suis pas vraiment très heureuse de retourner au collège, ça me stresse beaucoup.

– Qu'est-ce que vous avez envie de retrouver dans votre collège ?

Axelle : J'ai très envie de retrouver mes copines dans mon collège. J'ai moins envie de retrouver les gens qui ne m'aiment pas, car ils sont pas vraiment très sympa avec moi.

Axelle a très envie de retrouver ses amies. Mais elle n'a pas envie de retrouver les élèves qui ne l'aiment pas et qui ne sont pas très gentils avec elle.

retrouver *återfinna*
un·e copain/copine *en kompis*
les gens *personer*
sympa *snäll, schysst*

– Qu'est-ce que vous espérez pour cette rentrée ?

Axelle : J'espère pour ma rentrée ne pas avoir beaucoup de travail.

le travail *(här) läxor*

Pour sa rentrée, Axelle espère ne pas avoir trop de devoirs à la maison.

« Dépassé », le tube de l'été

Nuit Incolore, c'est le nom d'artiste de Théo Marclay. Nuit Incolore a 22 ans et il est Suisse.

Sa chanson « Dépassé » est un des tubes de l'été 2023. Dans cette chanson, Nuit Incolore parle de la difficulté de trouver sa place.

Regard noir dans le vide

Je dévisage ce qu'il reste de mon avenir (ce qu'il reste de mon avenir)

Mes souvenirs deviennent liquides

Je voudrais en quitter le navire (quitter le navire)

Et finalement, j'en perds mon temps

Comment puis-je me perdre autant ?

Le vent se lève, j'tenterai d'être un survivant

Au bout d'mes lèvres, les mots m'attendent

Ils se serrent mais jamais n'tombent

Au fond de moi, je suis fait de catacombes (catacombes)

J'ai le chronomètre dans la tête

Combien de rêves me faudra-t-il pour que les heures s'arrêtent ?

J'suis dépassé par le temps

Je ne pense plus comme avant

J'ai besoin de prendre l'air

J'veux rejoindre la lumière

Je me nourris de distance

Pour sentir mon existence

J'ai besoin de me distraire

Mais j'suis au fond de l'enfer

J'suis dépassé par le temps

J'ai besoin de prendre l'air

J'veux rejoindre la lumière

Retarder les larmes est une solution

J'deviens l'ennemi d'ma raison

J'deviens l'ami d'mes pulsions

J'me cacherai parmi les ombres

dépassé·e överväldigad,
slagen med häpnad
Suisse Schweiz, schweizisk
trouver sa place hitta sin
plats

Extrait de la chanson
« **Dépassé** »
de **Nuit Incolore**

*Je suis séduit par les fosses
Séduit comme Faust
J'me rapproche de mes défauts
Je n'ai plus sommeil
Je n'ai plus d'éveil
Et pourtant la nuit ne me porte plus conseil
Je n'ai plus sommeil
Je n'ai plus d'éveil
C'est complexe d'exister, mais au moins j'essaie (au moins
j'essaie)*

*J'ai le chronomètre dans la tête
Combien de rêves me faudra-t-il pour que les heures s'arrêtent ?
J'suis dépassé par le temps
Je ne pense plus comme avant
J'ai besoin de prendre l'air
J'veux rejoindre la lumière
Je me nourris de distance
Pour sentir mon existence
J'ai besoin de me distraire
Mais j'suis au fond de l'enfer
J'suis dépassé par le temps
J'ai besoin de prendre l'air
J'veux rejoindre la lumière*

*Depuis quand est-ce que j'ai mal tourné
Car je me sens tout décentré
Je ne suis plus pareil
Je ne suis plus le même
Je n'connais plus le thème
Je poursuis le soleil*

C'était les Nouvelles en français facile du samedi 2 septembre 2023.
Merci de nous avoir écoutés et à bientôt !

Sources :

[Article sur l'annulation d'une épreuve test de natation dans la Seine paru sur europe1.fr](#)

[Article sur la rentrée scolaire 2023 paru sur buzzly.fr](#)

[Interview de Nuit Incolore parue sur chartsinfrance.net](#)